



6 كانون الأول/ ديسمبر 2022

الرقم المرجعي: 26755/2022/I/ONM/1160

الموضوع: التعديلات على مرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (مطبوع المنظمة رقم 1160)
الإجراء المطلوب: موافاة أمانة المنظمة (WMO) بتعقيباتكم على مشروع الوثيقة في موعد أقصاه 31 كانون الثاني/يناير 2023

تحية طيبة وبعد،

تطلب **الخطة الاستراتيجية للمنظمة (WMO) 2023-2020** (مطبوع المنظمة رقم 1225) الحصول الأمثل على بيانات رصد نظام الأرض من خلال النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS)، وزيادة الامتثال للوائح والمعايير.

ووفقاً للقرار 3 (INFCOM-1) - خطة عمل اللجان الدائمة وأفرقة الدراسة التابعة للجنة الرصد والبنية التحتية ونظم المعلومات، أعدت لجنة الرصد والبنية التحتية ونظم المعلومات (INFCOM) التعديلات التي أدخلت على مرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) (مطبوع المنظمة رقم 1160)، للوفاء بمتطلبات الخطة الاستراتيجية للمنظمة (WMO) 2023-2020 (مطبوع المنظمة رقم 1225)، والقرار 9 (EC-73) - خطة المرحلة التشغيلية الأولية للنظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (2023-2020)، والقرار 1 (Cg-Ext(2021)) - سياسة المنظمة (WMO) الموحدة لتبادل بيانات نظام الأرض دولياً، والقرار 2 (Cg-Ext(2021)) - تعديلات على مواد اللائحة الفنية المتعلقة بإنشاء شبكة الرصد الأساسي العالمية (GBON) وفقاً لذلك.

وترد جميع التغييرات المقترحة في مسودة التعديلات على مرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) (مطبوع المنظمة رقم 1160)، سجل مسار تنقيح المطبوعات الوارد في [INFCOM-2-d06.1\(3\)-WIGOS-Manual-1160-ANNEX-approved_en.docx](#).

ووفقاً للتوصية 1/6.1(3) (INFCOM-2) - تعديلات على مرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (مطبوع المنظمة رقم 1160)، أقرت الدورة الثانية للجنة البنية التحتية (INFCOM) (28-24 تشرين الأول/أكتوبر 2022) مسودة التعديلات الحالية [INFCOM-2-d06.1\(3\)-WIGOS-MANUAL-1160-ANNEX-approved_en.docx](#) التي أدخلت على مرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) (مطبوع المنظمة رقم 1160) والتي سيعتمدها المجلس التنفيذي في دورته السادسة والسبعين (EC-76) المقرر عقدها في الفترة من 27 شباط/فبراير إلى 3 آذار/مارس 2023، ليبدأ نفاذها اعتباراً من 1 شباط/فبراير 2024. وتُتاح مسودة التعديلات هذه على موقع وثائق الدورة الثانية للجنة البنية التحتية (INFCOM-2).

وتتماشى عملية الاستعراض مع الأحكام العامة لللائحة الفنية والتي تقضي بإبلاغ جميع أعضاء المنظمة (WMO) بأي تعديلات يقترح أعضاء المنظمة أو الهيئات التأسيسية إدخالها على اللائحة الفنية (الوثائق الأساسية رقم 2 (مطبوع المنظمة رقم 49))، وذلك قبل تقديمها إلى المؤتمر بثلاثة أشهر على الأقل.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين

ويرجى منكم التفضل بتقديم تعليقاتكم أو مقترحاتكم التحريرية (بنسق تعقّب التغييرات (track changes) في الوثيقة) إلى أمانة المنظمة (WMO): الدكتور Anthony Rea، مدير إدارة البنية التحتية (area@wmo.int)، مع إرسال صورة منها إلى السيد Etienne Charpentier، مدير شعبة شبكات الرصد والقياس، إدارة البنية التحتية (echarpentier@wmo.int) والدكتور Igor Zahumensky، الخبير الاستشاري (izahumensky@wmo.int)، في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 31 كانون الثاني/يناير 2023. وسيمكّن هذا الجدول الزمني من استعراض التعديلات التي يقترحها الأعضاء خلال فترة الاستعراض هذه قبل الدورة السادسة والسبعين للمجلس التنفيذي (EC-76) وإدراجها حسب الاقتضاء.

وبالإشارة إلى المحتوى الفني للوثيقة، من المحتمل أن تتواصلوا مع الخبراء المعنيين في بلدكم لمساعدتكم في عملية الاستعراض. وقبل أن يبدأ خبراءكم المعينون عملية الاستعراض، فإننا نشجعهم بشدة على الاطلاع على مقدمة المرجع التي تشرح الغرض منه ونطاقه، وعلى الأحكام العامة التي توفر مواداً توضيحية عن الهيكل العام لللائحة الفنية والغرض منها، وتبيناً لأنواع الأحكام.

وأود أن أشكركم على مساهمتكم المهمة في هذا الاستعراض. وإذا ما احتجتم، أنتم أو خبراءكم، إلى معلومات أو إيضاحات إضافية بخصوص هذه العملية، يرجى عدم التردد في الاتصال بالأشخاص الواردة أسماؤهم أعلاه كجهات اتصال في أمانة المنظمة (WMO).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



الدكتور وينتيان تشانغ
عن الأمين العام